



Photo de couverture :
Cornelia Sperling



SOMMAIRE

N° 150 JUIN 96

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11. Tél. (1) 43.48.89.54. Fax (1) 43.48.11.79. Lesbiana Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication : Jacqueline Julien.
Direction de rédaction : Catherine Gonnard.
Rédaction : Catherine Allex, Chantal Bigot, Marion Dupuis, Stella Murphy, Catherine Gonnard, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Silvy Dufeu.

Petites Annonces : Christine Moreau, Anne Mey.

Relectures : Valérie Foulquier, Catherine Gonnard, Marie-Christine Gaudrie, Marie Stolinski, Hélène Choquet, Christine Bouchara, Laurence Engelhard.

Abonnements : Laurence Biez.
Maquette et conception : Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert.

Publicité : Laurence Biez.
Envois : Catherine Allex, Élisabeth Chevallier, Dominique Siauve.

Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand.

Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.

Copyright © 1996 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit.
Equipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1995 délivrée par la direction de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés. Les textes n'engagent que leurs auteures. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères. LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL. J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 F.

Photocomposition : Cicero, 28, rue Basfroi, 75011 Paris.

Impression : Fidgi, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet.

Distribution : NMPP.

INFOS	Agenda Brèves	4
CHRONIQUE	Du passé faisons table rase	16
SANTÉ	Débâcles et bouchons	17
LESBIAN & GAY PRIDE	À Paris La fierté lesbienne du 22 juin À travers la France	18
LIBRAIRIE	Page à page... Une vie pour les livres Il pleuvait sur Brest ce jour-là...	24
VÉCU	Quand les lesbiennes font de la confiture...	29
MUSIQUE	Les mille et une notes Où sont les fans?	32
LIVRES	Maud Tabachnik : des dérapages très contrôlés Le dernier Cornwell et le nouveau Tabachnik	35
SUR LA PISTE	Ruth Rendell	37
TGTL	Journal de bord de la TGTL	38
COURRIER		39
PETITES ANNONCES		41

L'équipe de *Lesbiana-Magazine* est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!



Photographie de couverture
Laurence JAUGEY-PAGET

CENTRE GAI et LESBIEN
Association Loi 1901
Déclarée au J.O. le 22/3/93
3, Rue Keller - 75011 PARIS
Tél. : 43.57.21.47

LESBIA MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 152 SEPTEMBRE 96

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11. Tél. (1) 43.48.89.54. Fax (1) 43.48.11.79. Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication : Jacqueline Julien.
Direction de rédaction : Catherine Gonnard.
Rédaction : Catherine Alex, Chantal Bigot, Marion Dupuis, Stella Murphy, Catherine Gonnard, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lacoulant, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghe.
Petites Annonces : Christine Moreau, Anne Mey.
Relectures : Valérie Fouquier.
Catherine Gonnard, Marie-Christine Gaudrie, Marie Stolinski, Hélène Choquet, Christine Bouchara, Laurence Engelhard.
Abonnements : Laurence Biez.
Maquette et conception : Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert.
Publicité : Laurence Biez.
Envois : Catherine Alex, Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve.
Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright © 1996 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit.
Equipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1995 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés. Les textes n'engagent que leurs auteurs. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL, J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 F.
Photocomposition : Cicero, 28, rue Bastro, 75011 Paris.
Impression : Fidgi, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet.
Distribution NAIM'

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humours	4
MOUVEMENT	Lesbiennes et gais, des revendications très très gaies...	18
SPORT	Eurogames 4 de Berlin	22
CHRONIQUE	Têtu II = Juppé II	23
LA PREMIÈRE FOIS	que j'ai fait la lesbienne et gaie pride	24
DOSSIER	Quinze ans de lutte : la Maison des Femmes de Paris.	26
CINÉMA	<i>The Celluloïd Closet</i>	32
LIVRES	Taslina Nasreen « Sale prose d'une sale fille »	34
LA BOUQUINEUSE	Le bréviaire de la libraire	35
SPECTACLES	Vagabondages d'une Parisienne à Paris l'été	36
SANTÉ	Quel pied !	37
SUR LA PISTE	En vrac	38
MUSIQUE	Où sont les fans ?	39
COURRIER		40
TGTL	Journal de bord de la TGTL	42
PETITES ANNONCES		43

**L'équipe de Lesbia-Magazine est entièrement bénévole.
Abonnez-vous !**



Photographie de couverture :
Léa Duffy (D.R.)

LESBIANA MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 153 OCTOBRE 96

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. Lesbiana Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication : Jacqueline Julien
 Direction de rédaction : Catherine Gonnard
 Rédaction : Catherine Alex, Chantal Bigot, Marion Dupuis, Stella Murphy, Catherine Gonnard, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghe
 Petites Annonces : Christine Moreau, Anne Mey
 Relectures : Valérie Foulquier, Paule Mariet Charrière, Catherine Gonnard,
 Marie Christine Gaudrie,
 Marie Stolski, Hélène Choquet,
 Christine Bouchara, Laurence Engelhard
 Abonnements : Laurence Biez,
 Michèle Daudin
 Maquette et conception : Yvette Znaménak,
 Julie Folkard, Josette Mmran, Anne Humbert
 Publicité : Laurence Biez
 Envois : Catherine Alex, Elisabeth Chevalier,
 Dominique Siauve
 Trésoriers : Chantal Rapin,
 Hélène de Monferrand
 Correspondantes Grande-Bretagne :
 Marion Dupuis, Stella Murphy
 Correspondante Japon :
 Isabelle Clisson

Copyright 1996 - LESBIA MAGAZINE
 Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit.
 Equipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1996 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés. Les textes n'engagent que leurs auteures. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères. LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL, J.O. du 27.11.82. Dépôt légal à parution. Numéro de commission paritaire : 65272. Prix du numéro : 25 F. Photocomposition : Cicero, 28, rue Bastrol, 75011 Paris. Impression : Fidgi, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet. Distribution : III/PP.

INFOS	Agenda	4
	Brèves	
LA PREMIÈRE FOIS	que je passai un test de dépistage du sida	13
CHRONIQUE	Playdoyer en faveur des doubleurs...	14
SANTÉ	Vos JO de la rentrée	15
SPORT	Navratilova : drôle de dame Bougez-vous, faites du sport	16
MOUVEMENT	Un mouvement très branché <i>Lesbiana Magazine vous regarde : profil de lectrices</i>	19
DROIT EN KIT	Épouse, mère et ... lesbienne À propos du CUS	22
MODE DE VIE	Courrier, Léa vous répond	24
PORTRAIT	Violette Morris	28
FESTIVAL	Festival : J-30 !	30
CINÉMA	Aux voleurs !	32
TGTL	Journal de bord de la TGTL	34
MUSIQUE	Où sont les fans ?	35
LA BOUQUINEUSE	La cérémonie du thé	36
THÉÂTRE	Étoiles rouges	37
LIVRES	Un cœur si simple Lecture en miettes	38
SUR LA PISTE	Tam tam sur les polars	41
COURRIER		42
PETITES ANNONCES		44

**L'équipe de Lesbiana-Magazine est entièrement bénévole.
Abonnez-vous !**



Couverture :
Création de Karine Pelgrims



SOMMAIRE

N° 154 NOVEMBRE 96

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion BP 19 75521 Paris, cedex 11 Tél 01 43 48 89 54 Fax 01 43 48 11 79 Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association)

Directrice de publication : Jacqueline Julien
Direction de rédaction : Catherine Gonnard
Rédaction : Catherine Alex, Chantal Bigot, Marion Dupuis, Stella Murphy, Catherine Gonnard, Hélène de Montferand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghe, Pettes Annonces, Christine Moreau, Anne Mey

Relectures : Valérie Fouquier, Paule Martel, Charrère, Catherine Gonnard, Marie Christine Gaudin, Marie Stolinski, Hélène Choquet, Christine Bouchara, Laurence Engelhard

Abonnements : Laurence Biez, Michèle Daudin
Maquette et conception : Yvette Znamenak, Julie Folkard, Josette Minran, Anne Humbert
Publicité : Laurence Biez
Envois : Catherine Alex, Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve
Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Montferand
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy
Correspondante Japon : Isabelle Clisson

Copyright 1996 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1996 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés. Les textes n'engagent que leurs auteures. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL, J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 F.
Photocomposition : Cicero, 28, rue Basfroi, 75011 Paris
Impression : Fidgi, 8 passage Victor Hugo, 93170 Bagnollet
Distribution : H&M

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humœurs	4
SPORT	Tournoi de tennis de <i>Lesbia 1996</i> La grande fête se prépare!	16
CHRONIQUE	Qui a peur d'Augusta Holmès?	18
MOUVEMENT	Certificats (suite) 1 ^{re} étape d'un tour du monde lesbien 120 jours à Séoul! Rencontres lesbiennes dans le Pacifique sud Festival de musique au Hunsrück	19
ART	Portrait d'une collectionneuse : Gertrude Stein Peggy Guggenheim, une vie pour l'art Un fil caché, Clara Westhoff, artiste émancipée Des anges nous parlent	26
LA PREMIÈRE FOIS	que j'ai essayé un homme...	38
MUSIQUE	Où sont les fans?	39
LIVRES	Laura King : <i>Un talent mortel</i>	40
SUR LA PISTE	Emma Christa et autres	41
CINÉMA	Un vrai sujet	41
COURRIER		43
PETITES ANNONCES		43

L'équipe de *Lesbia-Magazine* est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!



couverture : le groupe Hatshepsut, lors du concert d'ouverture du 8ème festival de films lesbiens (photo Valérie Foulquier)

LESBIA MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 155 DECEMBRE 96

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. Lesbians Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication Jacqueline Julien
Direction de rédaction Catherine Gonnard
Rédaction Catherine Alex, Chantal Bigot, Marion Dupuis, Stella Murphy
 Catherine Gonnard, Hélène de Montferand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Sily Dufrenoy, Amélie Vandenberghe
Petites Annonces Christine Moreau, Anne Mey
Relectures Valérie Foulquier, Paule Martel, Charrière, Catherine Gonnard, Marie Christine Gaudrie, Marie Stofinski, Hélène Choquet, Christine Bouchard, Laurence Engelhardt
Abonnements Laurence Biez, Michele Dauvin
Maquette et conception Yvette Znamienak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert
Publicité Laurence Biez
Envois Catherine Alex, Elisabeth Chevalier, Dominique Siauve
Trésorières Chantal Rapin, Hélène de Montferand
Correspondantes Grande Bretagne: Marion Dupuis, Stella Murphy
 Japon: Isabelle Clisson

Copyright 1996 - LESBIA MAGAZINE
 Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit. Equipe ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1996 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés. Les textes n'engagent que leurs auteurs. Publicité LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL J.O. du 27 11 82
 Dépôt légal à parution.
 Numéro de commission paritaire : 65272.
 Prix du numéro : 25 F.
 Photocomposition Cicero, 28, rue Bastros, 75011 Paris
 Impression Fidji, 8 passage Victor Hugo, 93170 Bagnolet
 Distribution (4) 151

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humœurs	4
SANTÉ	Vade retro, Nicotiana!	15
SPORT	Il faut participer!	17
CHRONIQUE	Que sont devenues les filles de Bach?	18
MOUVEMENT	Coordination lesbienne en construction L'émergence de l'identité lesbienne Les mots interdits	19
CINÉMA	Un amour de festival	22
PORTRAIT	Rencontre avec Monique Wittig	28
LA BOUQUINEUSE	Chante, rossignol, chante	30
LIVRES	Lou Albert-Lasard	32
LA PREMIÈRE FOIS	que j'ai lu un livre lesbien	35
MUSIQUE	Où sont les fans?	36
TGTL	Journal de bord de la TGTL	37
THÉÂTRE	Virginia Woolf, une femme aux vies multiples	38
SUR LA PISTE	Craig, Fremlin, Thierry et Orczy	38
COURRIER		39
GOUDOURMANDISES	Du champagne à tous prix Mes recettes du moi (et toi)	41
PETITES ANNONCES		43



Couverture :
Photo Laurence Jaugey-Paget

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication : Jacqueline Julien.
Direction de rédaction : Catherine Gonnard.
Rédaction : Catherine Alex, Françoise Bain, Chantal Bigot, Marie-Josephine Devillers, Marion Dupuis, Stella Murphy, Catherine Gonnard, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghe.
Petites Annonces : Christine Moreau, Anne Mey.
Relectures : Valérie Foulquier, Paule Martel-Charnière, Catherine Gonnard, Marie-Christine Gaudrie, Marie Stolinski, Hélène Choquet, Christine Bouchara, Laurence Engelhard.
Abonnements : Laurence Biez, Michèle Daudin.
Maquette et conception : Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mirran, Anne Humbert.
Publicité : Laurence Biez.
Envois : Catherine Alex, Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Clara Cousse.
Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright © 1997 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1996 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés. Les textes n'engagent que leurs auteures. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL. J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 F.
Photocomposition : Cicero, 28, rue Basfroi, 75011 Paris.
Impression : Fidgi, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet.
Distribution NMPP

Centre Gay et Lesbien
 11 rue de Valenciennes
 75013 Paris
 Tél. 01 43 55 20 20
 Délivrance des cartes de presse
 01 43 55 20 20

LESBIA MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 156 JANVIER 97

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humœurs	4
SPORT	Sportives cherchez toit!	15
MOUVEMENT	Autour des débats du festival Certificat de vie commune Filles de pub!	16
SANTÉ	L'empire des sons	22
CHRONIQUE	Ne tirez pas sur la mère...	23
PORTRAIT	Aliénor d'Aquitaine et la littérature courtoise	24
LIVRES	Greta Garbo, les plaisirs solitaires Un privé à Paris : Scoppetone	31
MUSIQUE	Où sont les fans?	36
LA PREMIÈRE FOIS	que j'ai rencontré une femme grâce à une PA	37
INITIATIVES VIDÉO	Journal de bord de la TGTL	38
CINÉMA	Bound ou la nécessité des plombières lesbiennes	39
SUR LA PISTE	Fiction!	40
COURRIER		40
PETITES ANNONCES		43

L'équipe de Lesbia-Magazine est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!



Couverture :
Photo Karine Pelgrims

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11.
Tél. 01 43.48.89.54. Fax 01 43.48.11.79.
Brèves et informations : tél. 01 43 48 10 14.
Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication : Jacqueline Julien.
Direction de rédaction : Catherine Gonnard.
Rédaction : Catherine Alex, Françoise Bain, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphé Devillers, Catherine Gonnard, Christèle Lagattu, Geneviève Martorella, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghe.
Petites Annonces : Christine Moreau, Anne Mey.

Relectures : Paule Martel-Charrière, Françoise Lassagne, Catherine Gonnard, Marie-Christine Gaudrie, Marie Stolinski, Hélène Choquet, Brigitte Marignac, Christine Bouchara, Laurence Engelhard.
Abonnements : Laurence Biez, Michèle Daudin.

Maquette et conception : Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert.
Publicité : Laurence Biez.

Envois : Catherine Alex, Élisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Clara Cousse.

Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand.

Iconographie : Valérie Foulquier et Laurence Engelhard.

Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.

Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright © 1997 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1996 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL. J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 F.

Photocomposition : Cicero, 28, rue Basfroi, 75011 Paris.

Impression : Fidgi, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet.

Distribution NMPP

LESBIA MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 157 FEVRIER 97

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humœurs	4
VOYAGE	La douleur de l'Inde Au Danemark, des féministes militantes s'arment	16
MOUVEMENT	Certificat de vie commune	19
SPORT	Les rendez-vous sportifs	20
SANTE	Conte d'hiver	21
DÉBATS	Débat érotisme, fermons la parenthèse	22
LA CROQUE-NOTES	Voix de femmes au Moyen Âge	35
MUSIQUE	Où sont les fans?	38
INITIATIVES VIDÉO	Les télévisions de proximité	39
LA PREMIÈRE FOIS	que ma belle-mère m'a reçue	40
GOUDOURMANDISES	Des épatantes vertus du vin	41
LIVRES	Un livre pour donner à voir Quelle lesbienne êtes-vous?	42
COURRIER		45
PETITES ANNONCES		47

L'équipe de Lesbia-Magazine est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!



Photo de couverture : Lydia Virgona

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43.48.89.54. Fax 01 43.48.11.79. Infos : fax-modem 01 43 48 10 14. Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication : Jacqueline Julien.
Direction de rédaction : Catherine Gonnard.
Rédaction : Catherine Allex, Françoise Bain, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Josèphe Devillers, Catherine Gonnard, Christèle Lagattu, Geneviève Martorella, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghé.

Petites Annonces : Christine Moreau, Anne Mey.

Relectures : Paule Martel-Charrière, Françoise Lassagne, Catherine Gonnard, Marie-Christine Gaudrie, Marie Stoliniski, Hélène Choquet, Brigitte Marignac, Christine Bouchara, Laurence Engelhard.
Abonnements : Laurence Biez, Michèle Daudin.

Maquette et conception : Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert.
Publicité : Laurence Biez.
Envois : Catherine Allex, Élisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Clara Cousse.

Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand.
Iconographie : Valérie Foulquier et Laurence Engelhard.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright (c) 1997 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1997 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères. LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL. J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 F.
Photocomposition : Cicero, 28, rue Bastros, 75011 Paris.
Impression : Fidgi, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet.
Distribution : NMPP

LESBIA MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 158 MARS 97

INFOS	Agenda	4
	Brèves	
	Brèves d'humœurs	
SPORT	Portrait d'une passionnée	18
MOUVEMENT	Front National : il est urgent de ne pas attendre	19
	L'honneur d'un professeur	
	Fierté lesbienne 97 à Paris	
	Assises nationales pour les droits des femmes	
CHRONIQUE	À quelque chose Mahler est-il bon ?	23
IDENTITÉ	Look lesbien 90 : les tendances	24
	La mode : le paradoxe lesbien	
	La nuit lesbienne	
PORTRAIT	En Résistance, elle s'appelait Quartier	30
	Le silence des ombres	
MATRIMOINE	Janet & Co	35
SANTÉ	Les plaisirs du bain	37
INITIATIVES VIDÉO	La vidéo-action	38
MUSIQUE	Où sont les fans ?	39
LA BOUQUINEUSE	La Duchesse mauve	40
SUR LA PISTE	Nouvelles donnes	41
COURRIER		41
PETITES ANNONCES		43

L'équipe de Lesbia-Magazine est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!



Photographie de couverture
Laurence Jaugé-Paget

LESBIANA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43.48.89.54. Fax 01 43.48.11.79. Infos : fax-modem 01 43 48 10 14. Lesbiana Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication : Jacqueline Julien.
 Direction de rédaction : Catherine Gonnard.
 Rédaction : Catherine Allex, Françoise Bain, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Josèphe Devillers, Catherine Gonnard, Christèle Lagattu, Geneviève Martorella, Héléne de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghé.
 Petites Annonces : Christine Moreau, Anne Mey.

Relectures : Paule Martel-Charrière, Françoise Lassagne, Catherine Gonnard, Marie-Christine Gaudrie, Marie Stolinski, Héléne Choquet, Brigitte Marignac, Christine Bouchara, Laurence Engelhard.
 Abonnements : Laurence Biez, Michèle Daudin.

Maquette et conception : Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert.
 Publicité : Laurence Biez.

Envois : Catherine Allex, Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Clara Cousse.

Trésorières : Chantal Rapin, Héléne de Monferrand.

Iconographie : Valérie Foulquier et Laurence Engelhard.

Correspondantes Grande-Bretagne :

Marion Dupuis, Stella Murphy.

Correspondante Japon :

Isabelle Clisson.

Copyright © 1997 - LESBIANA MAGAZINE
 Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit.

Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIANA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1997 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. LESBIANA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures. Publicité : LESBIANA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIANA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIANA ASBL. J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 F.

Photocomposition : Cicero, 28, rue Basfroi, 75011 Paris.

Impression : Fdgi, 8, passage Victor Hugo, 93170 Bagnolet.

Distribution : NMPP.

L E S B I A

MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 159 AVRIL 97

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humœurs	4
SPORT	Dernière ligne droite !	16
MOUVEMENT	Suite au débat sur le viol Le sans-gêne des pornographes nous gêne! Femmes solidarité	18
VOYAGE	Les associations de Saint-Pétersbourg Voyage à Saint-Pétersbourg	20
SANTÉ	Chocolamania	23
HISTOIRE	Les Précieuses	24
CINÉMA	Immaginaria 97 Visibilia et Imaginaria. Entrevue	28
MUSIQUE	Où sont les fans ?	33
LA CROQUE-NOTES	L'amazone et le musicien	34
GOUDOURMANDISES	La conservation et le service du vin	35
CHRONIQUE	La parité jusqu'au bout	36
LIVRE	Les enfants aussi La San Felice	37
SUR LA PISTE	Zahavi et Barbara Neely	40
COURRIER		40
PETITES ANNONCES		43

L'équipe de Lesbiana-Magazine est entièrement bénévole.
Abonnez-vous !



PHOTO DE COUVERTURE LYDIA VIRGONA

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43.48.89.54. Fax 01 43.48.11.79. Infos : fax-modem 01 43 48 10 14. Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication : Jacqueline Julien.
Direction de rédaction : Catherine Gonnard.
Rédaction : Catherine Alex, Françoise Bain, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Josèphe Devillers, Catherine Gonnard, Christèle Lagattu, Geneviève Martorella, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghé.

Petites Annonces : Christine Moreau, Anne Mey.

Relectures : Paule Martel-Charrière, Françoise Lassagne, Catherine Gonnard, Marie-Christine Gaudrie, Marie Stolinski, Hélène Choquet, Brigitte Marignac, Christine Bouchara, Laurence Engelhard.
Abonnements : Laurence Biez, Michèle Daudin.

Maquette et conception : Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert.

Publicité : Laurence Biez.

Envois : Catherine Alex, Élisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Clara Cousse.

Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand.

Iconographie : Valérie Foulquier et Laurence Engelhard.

Correspondantes Grande-Bretagne :

Marion Dupuis, Stella Murphy.

Correspondante Japon :

Isabelle Clisson.

Copyright © 1997 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit. Equipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1997 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs. Publi- cité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue res- ponsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL, J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 F.

Photocomposition : Cicero, 28, rue Basfroi, 75011 Paris.

Impression : Fidgi, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnoleit.

Distribution NMPP

LESBIA MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 160 MAI 97

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humœurs	4
SANTÉ	Piqueusez-vous utile !	15
FIERTÉ LESBIENNE	Sappho et le viole? Autour du 28 juin	16
SPORTS	Je bouge, tu bouges, bougeons ensemble !	18
MOUVEMENT	Noces de coton : O3 fêtent leur un an ! Nouvelle née Strasbourg, un train de retard Assises Nationales pour les droits des Femmes	19
CINÉMA	Créteil, 19 ^e édition Vidéo, les lieux du corps	26
VOYAGE	La faune des étangs	32
LA CROQUE NOTES	La dame à la contrebasse	33
MUSIQUE	À vos platines Bazooka et le mystère des Castafiores	34
INITIATIVES VIDÉO	Genèse de la TGTL	37
LIVRES	Saga goudou de bon goût Ton nom écrit sur l'eau Duras, toujours	38
SUR LA PISTE	Stéphanie Benson	40
PETITES ANNONCES		41

L'équipe de Lesbia-Magazine est entièrement bénévole.
Abonnez-vous !



Photographie de couverture :
Benelux Press / PIX

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11.
Tél. 01 43.48.89.54. Fax 01 43.48.11.79.
Infos : fax-modem 01 43 48 10 14.
Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication : Jacqueline Julien.
Direction de rédaction : Catherine Gonnard.
Rédaction : Catherine Alex, Françoise Bain, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphe Devillers, Catherine Gonnard, Christèle Lagattu, Geneviève Martorella, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Patricia Lecoulant, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghe.

Petites Annonces : Christine Moreau, Anne Mey.

Relectures : Paule Martel-Charrière, Françoise Lassagne, Catherine Gonnard, Marie-Christine Gaudrie, Marie Stolski, Hélène Choquet, Brigitte Margnac, Christine Bouchara, Laurence Engelhard.
Abonnements : Laurence Biez, Michèle Daudin.

Maquette et conception : Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert.
Publicité : Laurence Biez.

Envois : Catherine Alex, Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Clara Cousse.
Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand.

Iconographie : Valérie Fouquier et Laurence Engelhard.

Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright © 1997 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consulté, ni prêté, ni loué à qui que ce soit.
Equipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1997 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL. J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 F.

Photocomposition : Cicero, 28, rue Basfroi, 75011 Paris.

Impression : Fidgi, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolei.

Distribution : NMPP.

Ce numéro comporte entre les pages 26 et 27, un encart paginé de 16 pages sur la Fierté lesbienne.

LESBIA MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 161 JUIN 97

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humœurs	4
SPORTS	Attention ! Mesdames, le spectacle va commencer	15
FIERTÉ LESBIENNE	Autour du 28 juin Colloque sur les « politiques lesbiennes... » De la Lesbian & Gay Pride (déposée) avec modération!	16
LIEUX	Des filles à l'écoute des filles	24
MOUVEMENT	Ulrike Lunacek Albertine New York, Paris, Berlin... Douce France...	26
CHRONIQUE	Le travail est infini mais l'argent est fini	30
SANTÉ	Vacances tropicales	31
SPECTACLES	Sortir à Paris	32
MUSIQUE	À vos platines La chanson folle des Années folles	33
INITIATIVES VIDÉO	Adèle Ciné	35
GOUDOURMANDISES	Les vins de l'été	36
LIVRES	Elula préfère toujours les femmes	37
SUR LA PISTE	Revisiter Agatha Christie	39
COURRIER		39
PETITES ANNONCES		41

L'équipe de Lesbia-Magazine est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!



Photo de couverture :
Laurence Jaugey-Paget

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication Jacqueline Juven
Direction de rédaction Catherine Gonnara
Rédaction Catherine Alex, Françoise Bar, Christiana Boga, Christine Bouchard, Marie-Joséphine Deviers, Catherine Gonnara, Christine Lagard, Genevieve Maronier, Hélène de Marignac, Jacqueline Passavér, Nicole Streon, Patricia Teco, Annie Dué, Anne Vanenberghe
Petites annonces Christine Moreau, Anne Mey

Relectures Paule Marie Charrier, Françoise Lassagne, Catherine Gonnara, Marie Christine Gauran, Marie Slawinska, Helene Choquet, Brigitte Marignac, Christine Bouchard, Laurence Engelhard

Abonnements Laurence Biez, Michele Daudin

Maquette et conception Yvette Znaménak, Julie Falkara, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villain

Publicité Laurence Biez

Envois Catherine Alex, Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Clara Coussé

Trésorières Chantal Rapin, Hélène de Monferand

Iconographie Valérie Fouquier, Laurence Engelhard

Correspondantes Grande-Bretagne Marion Dupuis, Stella Murphy

Correspondante Japon Isabelle Clisson

Correspondante Autriche Irène Zellinger

Copyright © 1997 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Equipe Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1997 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non documentés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition Cicéro 28 rue Bastion 75011 Paris

Impression FIDCI 8, passage Victor Hugo, 93170 Bagnoleux

Distribution NMPP

LESBIA MAGAZINE

SOMMAIRE

N° 162 JUILLET-AOÛT 97

INFOS

Agenda **4**
Brèves
Brèves d'humœurs

MOUVEMENT

Déportation : les homosexuel-le-s interdits **16**
de mémoire.
Coordination Lesbienne Nationale, enfin née !
Point de vue de Rennes
LGP à Marseille

CHRONIQUE

S'avérer ou ne pas s'avérer, là s'avère **24**
le questionnement.

INITIATIVES VIDÉO

Dyke TV-La télé goudou **25**

PORTRAIT

La vie, l'amour, les vaches ... **26**

LA BOUQUINEUSE

Jeux de mains, jeux... lesbiens **28**

SANTÉ

Epicez-vous la vie ! **30**

GOUDOURMANDISES

Virées dans le vignoble **31**

MÉDIA

Carrément lesbien **32**

Canal gai pour une Europe très, très gaie
Quand la télé voit rose

SPECTACLES

La cinquième lettre **38**

Ma vie en rose

La malédiction d'Augusta Holmès

Gertrude Stein morte cet après-midi

Le petit maître corrigé

Les souvenirs d'un pique-assiette **42**

Val McDermid : Gènes toniques

Annemarie, l'ange et la mort

À vos platines **44**

Monfredo, Barron, Tabachnik, **45**

Navratilva/Nickles

COURRIER

45

PETITES ANNONCES

47

L'équipe de *Lesbia-Magazine* est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!



Couverture: Michèle Andraud

LESBIA MAGAZINE



3€

SOMMAIRE

N° 163 SEPTEMBRE 97

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association).

Directrice de publication Jacqueline Juver
Direction de rédaction Catherine Gonnard
Rédaction Catherine Alex, Françoise Bain, Coralie Bigot, Christine Boucard, Marie-Joséphine Devillers, Catherine Gonnard, Christine Lagard, Genevieve Mariottella, Hélène de Montferand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sireon, Patricia Lecouvier, Silvy Dufeu, Amélie Vandenberghe
Petites annonces Christine Moreau, Anne Mey
Relectures Paule Martel-Charnière, Françoise Lassagne, Catherine Gonnard, Marie-Christine Gaudrie, Marie-Simone, Hélène Choquet, Brigitte Margnac, Christine Boucard, Laurence Engelhard
Abonnements Laurence Biez, Michèle Daudin
Maquette et conception Yvette Znaménak, Julia Falkard, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villan
Publicité Laurence Biez
Envois Catherine Alex, Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Clara Cousse
Trésorières Chantal Rapin, Hélène de Montferand
Iconographie Valérie Faulquier, Laurence Engelhard
Correspondantes Grande-Bretagne Marion Dupuis, Stella Murphy
Correspondante Japon Isabelle Clisson
Correspondante Autriche Irene Zeilinger

Copyright © 1997 - LESBIA MAGAZINE
 Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Equipe Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1997 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.
Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
 LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL J.O. du 27.11.82.
 Dépôt légal à parution.
 Numéro de commission paritaire : 65272.
 Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition Cicero, 28 rue Basfior, 75011 Paris
Impression FIDCI, 8 passage Victor Hugo, 93170 Bagnolet
Distribution NMPP

INFOS	Agenda Brèves	4
CHRONIQUE	Le Serment	18
SPORT	Eurogames 3 ^e mi-temps	19
DROIT	Homosexualité et adoption	20
MOUVEMENT	Europride 97 Une Lesbian & Gay Pride peut-elle être lesbienne ?	22
POLITIQUE	Ces femmes qui légifèrent Ces femmes qui nous gouvernent Droits politiques : quelques dates d'un combat	26
MUSIQUE	À vos platines	31
LA CROQUE NOTES	Une femme en colère	32
IN MEMORIAM	Annie Fratellini : une étoile sort de la piste Sphinx de la nuit	33
SANTÉ	Histoires de vaccins	36
SPECTACLES	Et parfois une surprise ! Au fil de l'été	37
SUR LA PISTE	Sue Grafton et l'été des journaux	38
INITIATIVES VIDÉO	Après le tournage, le montage	40
COURRIER		41
PETITES ANNONCES		43

**L'équipe de Lesbia-Magazine est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!**



Couverture : Chantal Bigot
photographiée par Alia Rondeaux

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication Jacqueline Julien
Direction de rédaction Catherine Gonnard
Rédaction Catherine Alex, Françoise Bain, Chantal Bigot, Christine Bauchara, Marie-Joséphine Devillers, Catherine Gonnard, Christèle Lagatu, Geneviève Martorella, Hélène de Montferand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Silvy Dufeu

Petites annonces Christine Moreau, Anne May

Relectures Paule Martel Charrière, Françoise Lassagne, Catherine Gonnard, Marie Christine Caudrie, Marie Sialinski, Hélène Choquet, Brigitte Mangnac, Christine Bauchara, Laurence Engelhard

Abonnements Laurence Biez, Michèle Daudin

Maquette et conception Yvette Znamének, Julie Falkard, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villan

Publicité Laurence Biez
Envois Catherine Alex, Élisabeth Chevallier, Dominique Siouvé, Clara Coussé

Trésorières Chantal Rapin, Hélène de Montferand

Iconographie Valérie Faulquier, Laurence Engelhard

Correspondantes Grande-Bretagne Marion Dupuis, Siella Murphy

Correspondante Japon Isabelle Clisson

Correspondante Autriche Irene Zeilinger

Copyright © 1997 - LESBIA MAGAZINE toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1997 délivrée par la direction de la publication.

Photos/Textes Les photos et les textes en voyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non édictés imprimés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition Cicero - 28 rue Bastien 75011 Paris

Impression HPC - 8 passage Vaucluse 93170 Noisy-le-Grand

Distribution NAPI

CENTRE GAI et LESBIEN
Association Loi 1901
Déclarée au J.O. le 22/3/93
B.P. 255 - 75524 PARIS CEDEX 11



SOMMAIRE

N° 164 OCTOBRE 97

INFOS

Agenda
Brèves
Brèves d'humœurs

4

SPORT

C'est la rentrée !

13

MOUVEMENT

« L'homophobie est fille du sexisme »
À vol et à voile

14

DROITS EN KIT

Autorité parentale et homosexualité

16

CHRONIQUE

Il n'est de morale que laïque

19

SANTÉ

Atmosphère

20

VOYAGES

Anise s'en va...
La Parade de la fierté de Montréal
Le réseau des lesbiennes du Québec
De Montréal à Vancouver

21

CINEMA

Quand les lesbiennes se font du cinéma
À l'affiche du 9^e festival

29

PORTRAIT

Au carrefour de l'amour et de l'amitié :
Radclyffe Hall

32

EXPOSITION

Sadie's Ladies

37

MUSIQUE

L'appeau des mots
Une présence, une voix et des chansons...

39

LA CROQUE-NOTES

Une rentrée en musique

40

LIVRES

Le beau sexe

41

L'ŒIL D'ODILE

L'utopie en marche

42

SUR LA PISTE

Liza Cody

43

COURRIER

43

PETITES ANNONCES

45

Ce numéro comporte un encart central de 8 pages.

L'équipe de *Lesbia-Magazine* est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!



Couverture : P. Correz - Fotogram-Stone

LESBIA MAGAZINE

Association Loi 1901
Déclarée au J.O. le 22/3/93
N° P 255 1522 PARIS Cedex 11

CENTRE GAI et LESBIEN

SOMMAIRE

N° 165 NOVEMBRE 97

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication Jacqueline Julien
Direction de rédaction Catherine Gonnard
Rédaction Catherine Alex, Françoise Bain, Chantal Bigot, Christine Bauchara, Marc-Joséphine Devillers, Catherine Gonnard, Christèle Jagout, Genevieve Mariarella, Helène de Monlerand, Jacqueline Possauer, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant, Silvy Duleu
Petites annonces Christine Moreau, Anne Mey
Relectures Paule Martel Charrère, Françoise Lassagne, Catherine Gonnard, Marie Stalinski, Héléne Chaquet, Brigitte Marnogac, Christine Bauchara, Catherine Villan
Abonnements Michèle Daudin
Maquette et conception Yvette Znamének, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villan
Envois Catherine Alex, Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve
Trésorières Chantal Rapin, Héléne de Monlerand
Iconographie Valérie Faulquier, Laurence Engelhard
Correspondantes Grande-Bretagne Marion Dupuis, Stella Murphy
Correspondante Japon Isabelle Clisson
Correspondante Autriche Irène Zeilinger

Copyright © 1997 - LESBIA MAGAZINE
 Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1997 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL J.O.* du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition : Cicero, 28, rue Bastion, 75011 Paris.

Impression FIDCI, 8, passage Victor Hugo, 93170 Bagnolet.

Distribution NMPP

INFOS

Agenda **4**
 Brèves
 Brèves d'humœurs

CHRONIQUE

Comment je suis tombée dans le ghetto **15**

SPORTS

Tennis, le rêve devenu réalité **16**

DROITS EN KIT

De la procréation assistée aux mères porteuses **18**

SANTÉ

Se soigner par le rire ou la gélothérapie **20**

ANNIVERSAIRE

Quinze ans déjà !
 1982, année inventive ! **22**

LA BOUQUINEUSE

Jeu de la Bouquineuse **30**

MUSIQUE

Une présence, une voix et des chansons **32**

INITIATIVES VIDÉO

Carole Roussopoulos **34**

SPECTACLES

Sacrées nanas ! **36**

LIVRES

Deux polars : un mauvais et un bon **37**
 Val Mc Dermid, l'auteur aux quatre plumes
 Le bruit des bottes !

GOUDOURMANDISES

Pour tenir cet hiver **43**

L'ŒIL D'ODILE

Fête d'été à Korrigwyn **44**

SUR LA PISTE

Gini Hatzmark **44**

COURRIER

45

PETITES ANNONCES

47

**L'équipe de Lesbia-Magazine est entièrement bénévole.
 Abonnez-vous !**



Couverture : Laurence Jaugey-Paget

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication Jacqueline Julien
Direction de rédaction Catherine Gonnard
Rédaction Catherine Alex, Françoise Bon, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers, Catherine Gonnard, Christèle Lagatu, Geneviève Martorella, Hélène de Manferrand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant, Silvy Duleu
Petites annonces Christine Moreau, Anne Mey, Dominique Dieudonné
Relectures Paule Martel-Charière, Catherine Gonnard, Marie Stolsinski, Hélène Choquet, Brigitte Marnigac, Christine Bouchara, Catherine Villain
Abonnements Michèle Doudin
Maquette et conception Yvette Znamének, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villain
Envois Catherine Alex, Élisabeth Chevallier, Dominique Siauve
Trésorières Chantal Rapin, Hélène de Manferrand
Iconographie Valérie Foulquier, Laurence Engelhard
Correspondantes Grande-Bretagne Marion Dupuis, Siella Murphy
Correspondante Japon Isabelle Clisson
Correspondante Autriche Irene Zeitlinger

Copyright © 1997 - LESBIA MAGAZINE
 Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1997 délivrée par la direction de la publication.
Photos/Textes Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.
 Les textes n'engagent que leurs auteurs.
 Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
 LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL J.O. du 27.11.82.
 Dépôt légal à parution.
 Numéro de commission paritaire : 65272.
 Prix du numéro : 25 FF.
 Photocomposition Cera 28 rue Basile 75011 Paris
 Impression FIDGI 8 passage / cap Hugo 93170 Bagnoles
 Distribution N° 199

CENTRE GAI et LESBIEN
 Association Loi 1901
 Déclarée au J.O. le 22/3/93
 3, Rue Keller - 75011 PARIS
 Tél. : 43.57.21.47



SOMMAIRE

N° 166 DÉCEMBRE 97

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humœurs	4
SANTÉ	Vapeurs d'alcool...	17
ANNIVERSAIRE	Il y a juste cent ans naissait la Fronde	18
MOUVEMENT	Les bisexuelles sont parmi nous	20
CINÉMA	Quand les lesbiennes se font du cinéma Automne au Kremlin Muriel rentre « au club » Artemisia Gentileschi, peintre malgré tous	23
BD	Des goudoueurs à pleine bouche	27
MUSIQUE	Mouron d'Amour Musique au féminin Catherine Ribeiro	29
LIVRES	Cadeaux de Noël Homosexualité et loi	32
SUR LA PISTE...	Catherine Klein et Barbara Neely	38
GOUDOURMANDISES	Vins moelleux - vins des dieux	38
L'ŒIL D'ODILE	Le conte de fées	39
INITIATIVES VIDÉO	Louise Turcotte	40
COURRIER		42
PETITES ANNONCES		44

L'équipe de *Lesbia-Magazine* est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!



En couverture : Anabelle Platon

LESBIA MAGAZINE



CENTRE GAY et LESBIEN
Association Loi 1901
Déclarée au J.O. le 22/3/93
B.P. 255 - 75524 PARIS Cedex 11

SOMMAIRE

N° 167 JANVIER 98

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication Jacqueline Julien

Direction de rédaction Catherine Gonnard

Rédaction Catherine Alex, Françoise Bain, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphe Devillers, Catherine Gonnard, Christèle Lagault, Geneviève Martorella, Hélène de Montferand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant, Sily Dufeu

Petites annonces : Dominique Stoupe, Dominique Dieudonné.

Relectures : Paule Martel-Chorrière, Marie-Pierre Gaye, Catherine Gonnard, Marie Siatinski, Hélène Choquet, Brigitte Margnac, Christine Bouchara, Catherine Villain

Abonnements Michèle Daudin
Maquette et conception Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villain, Laure Cartelier.

Envois Catherine Alex, Elisabeth Chevallier, Dominique Stoupe.

Trésorières Chantal Rapin, Hélène de Montferand

Iconographie Valérie Foulquier

Correspondantes Grande-Bretagne

Marrion Dupuis, Stella Murphy.

Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Correspondante Autriche Irene Zeilinger

Copyright © 1998 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.

Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL J.O.* du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition Cicero, 28, rue Basfiro, 75011 Paris

Impression FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet

INFOS

Agenda

4

Brèves

Brèves d'humœurs

CHRONIQUE

L'incinération, c'est plus sûr

17

SANTÉ

El fuego del popotín

18

DROITS

Le CUS, solution miracle ?

20

MOUVEMENT

La revue *Marie Pas Claire*
Marie Pas Claire et fière de l'être
Les quinze ans

23

MUSIQUE

Anabelle Platon
Mimi Bastille
Candy Kane

28

CROQUE-NOTES

Musique s'il vous plaît

34

HOMMAGE

La femme qui chante
La lettre à une absente

36

LIVRES

Bénies soient celles qui ont le cœur pur, Margaret
Chapeau bas
Un roman à vivre

39

VIDÉO

Pink TV, télévision gaie et lesbienne à Amsterdam

41

SUR LA PISTE

Päivi Alasalmi et Kim Smage

42

COURRIER

43

PETITES ANNONCES

44

**L'équipe de *Lesbia-Magazine* est entièrement bénévole.
Abonnez-vous!**



En couverture :
D. H. Stewart/Fotogram-Stone

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication Jacqueline Julien
Direction de rédaction Catherine Gonnard
Rédaction Catherine Alex, Chantal Bigot, Christine Bouchard, Marie-Joséphine Devillers, Silvy Dufeu, Catherine Gonnard, Christèle Lagattu, Geneviève Maitorella, Hélène de Manferrand, Jacqueline Pasquier, Nicole Siregan, Patricia Lecoulant
Petites annonces saisie Dominique Siauve, renvois Dominique Dieudonné, Ginette Iais
Relectures Catherine Alex, Paule Martet, Charrrière, Marie-Pierre Caye, Catherine Gonnard, Marie Stalinski, Hélène Choquet, Catherine Dubois, Brigitte Margnac, Christine Bouchard, Catherine Villain
Abonnements Michèle Daudin
Maquette et conception Yvette Znamenak, Julie Falkard, Josette Munier, Anne Humbert, Catherine Villain, Laure Cartelier
Envois Elisabeth Chevallier, Isabelle Andriade, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio
Trésorières Chantal Rapin, Hélène de Manferrand
Iconographie Valérie Fouquier, Françoise Bain
Correspondantes Grande-Bretagne Marion Dupuis, Stella Murphy
Correspondante Japon Isabelle Clisson
Correspondante Autriche Irene Zeilinger

Copyright © 1998 - LESBIA MAGAZINE
 Toute reproduction même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes Les photos et les textes en voyes au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL, J.O. du 27.11.82.
 Dépôt légal à parution.
 Numéro de commission paritaire : 65272.
 Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition C. Caro, 78, rue Basile, 75011 Paris
Impression EDC, à passage Vialart, 93170 Brétigny
Distribution ...



N° 168 FÉVRIER 98

INFOS

Agenda
 Brèves
 Brèves d'humœurs

4

CHRONIQUE

Une vie de paparazzo

19

SANTÉ

Plin le dos !
 La vie vous tombe dessus

20

MOUVEMENT

Lesbiennes, sourdes et heureuses

22

CINÉMA

Une drôle de guerre

24

OPINION

Sur « l'idée moderne d'amour »

29

MUSIQUE

Diversités des sons au féminin

32

LA BOUQUINEUSE

Souvenir de Germaine Beaumont
 Solution du jeu

34

INITIATIVES VIDEO

Mais qu'est donc devenu
 le Centre Simone de Beauvoir ?

36

SPECTACLES

Théâtre et cinéma

38

LIVRES

Laure Charpentier, de la destruction à
 l'altruisme
 Face à face

39

SUR LA PISTE

Elizabeth George

41

COURRIER

42

L'ŒIL D'ODILE

43

PETITES ANNONCES

44

Ce numéro comporte entre les pages 26 et 27 un encart de 4 pages.

L'équipe de Lesbia Magazine est entièrement bénévole.
ABONNEZ-VOUS !



Image de couverture : Clara Zimmer.

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54.

Fax 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication Jacqueline Julien
Direction de rédaction Catherine Gonnard
Rédaction Catherine Alex, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers, Silvy Duleu, Catherine Gonnard, Christèle Lagatu, Geneviève Martorella, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant
Petites annonces sorsie Dominique Siouve, renvois Dominique Dieudonné, Ginette Talis

Relectures Catherine Alex, Paule Martel Charrière, Marie-Pierre Goye, Catherine Gonnard, Marie Stalinski, Hélène Choquet, Catherine Dubois, Brigitte Marnac, Christine Bouchara, Catherine Villain

Abonnements Michèle Daudin
Maquette et conception Yvette Znaménak, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villain, Laure Carlieler

Envois Elisabeth Chevallier, Isabelle Andrade, Dominique Siouve, Jacqueline Rubio

Trésorières Chantal Rapin

Hélène de Monferrand
Iconographie Valérie Faulquier, Françoise Bain

Correspondantes Grande-Bretagne Marion Dupuis, Siella Murphy

Correspondante Japon Isabelle Clisson

Correspondante Autriche Irene Zeilinger

Copyright © 1998 - LESBIA MAGAZINE
 Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés, les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition Cicero, 28, rue Baston, 75011 Paris.

Impression FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet.

Distribution NMPP

LESBIA

MAGAZINE

CENTRE GAI & LESBIEN
 Association loi 1901
 Dirigé par J.O. de la J.O.
 B.P. 245 - 75521 PARIS CEDEX 11



SOMMAIRE

N° 169 MARS 98

INFOS

Agenda 4
 Brèves

SANTÉ

Techniques manuelles 18

VOYAGES

Les droits des femmes en Arabie Saoudite 20

MOUVEMENT

Autour d'un débat 21
 Pour, pour, pour...
 Droits des concubins homosexuels : l'urgence d'agir

POLITIQUE

À Vitrolles, l'homophobie devient un affront national 24

DROITS

Des droits des « gouines » et des « pédés » 28
 Au regard du droit

SOUVENIRS

Hommage à Berthe Cleyrergue 32

MUSIQUE

Musique avec un « e » 34

CINÉ F'ELLES

Le comique au féminin : formule contradictoire 36

CINÉMA

Au risque de déplaire 37

INITIATIVES VIDEO

Musidora, le premier festival de films de femmes 38

COURRIER

41

L'ŒIL D'ODILE

La lessive d'une inconnue 42

GOUDOURMANDISES

Le vin au restaurant 42

SUR LA PISTE

Pernille Rygg 43

PETITES ANNONCES

44

L'équipe de *Lesbia Magazine* est entièrement bénévole.
ABONNEZ-VOUS !



Image de couverture :
Clara Zimmer

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Julien
Direction de rédaction : Catherine Gonnard
Rédaction : Catherine Allex, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers, Sily Dufeu, Catherine Gonnard, Christèle Lagattu, Geneviève Mariarella, Hélène de Monlerand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulani

Petites annonces : saisie Dominique Siauve ; renvois Dominique Dieudonné, Ginette Talis

Relectures : Catherine Allex, Paule Martel-Charrière, Marie-Pierre Gaye, Catherine Gonnard, Hélène Choquet, Catherine Dubois, Brigitte Morignac, Christine Bouchara, Catherine Villain

Abonnements : Michèle Daudin

Maquette et conception : Yvette Znamènek, Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villain, Laure Cartelier

Envois : Élisabeth Chevallier, Isabelle Andrade

Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Monlerand

Iconographie : Valérie Foulquier, Françoise Bain

Correspondantes Grande-Bretagne

Marion Dupuis, Stella Murphy

Correspondante Japon : Isabelle Clisson

Correspondante Autriche : Irene Zolinger

Copyright © 1998 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition : Cicero, 28, rue Bastior, 75011 Paris

Impression : FIDCI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolef

Distribution : NMPP

LESBIA MAGAZINE



SOMMAIRE

N° 170 AVRIL 98

INFOS	Agenda Brèves Brèves d'humœurs	4
SANTÉ	Mains moites et pieds poites	14
MOUVEMENT	Nous vieillirons ensemble...	15
THÉÂTRE		18
IMAGES	Elles filment, elles tournent, elles « virtuellement », elles « cyber »... 20 ans qu'elles sont dans le bain Mon art, c'est le cinéma Barbara Hammer Cette année à Créteil	19
CINÉMA	Immaginaria 98 Deux Anglaises et la péninsule	29
NOUVELLES TECHNOLOGIES	Art et technologies	32
CINÉ F'ELLES	Mascara-de : une femme est (-elle) une femme ?	35
MUSIQUE	Spécial Black Women Women in Music	36
CHRONIQUE	Notre après-guerre	38
LA BOUQUINEUSE	Présentation d'un salon	40
L'ŒIL D'ODILE	Twist pas triste	43
SUR LA PISTE	Catherine Simon et Michèle Rozenfarb	43
PETITES ANNONCES		44

L'équipe de *Lesbia Magazine* est entièrement bénévole.
ABONNEZ-VOUS !

CENTRE GAI et LESBIEN
Association Loi 1901
Écluée au J.O. le 22/5/93
B.P. 235 - 75524 PARIS CEDEX 11

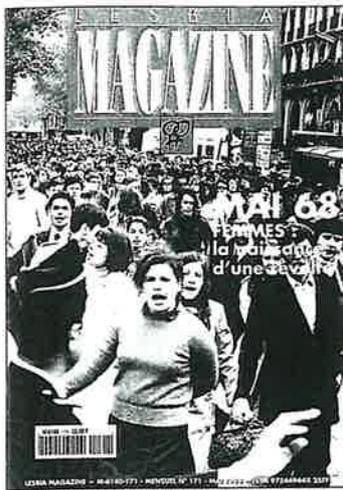


Image de couverture : Photo Ciccione/Rapho
Conception et réalisation de la couverture :
V. Caillon et J. Falkland

LESBIA MAGAZINE



CENTRE G.A.M. FEMME
 Association 1.01.1997
 Déclarée au J.O. le 22/1/98
 R.P. 255 - 75524 PARIS Cedex 11

SOMMAIRE

N° 171 MAI 98

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. **Lesbia Magazine** est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la **Coordination lesbienne nationale**. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication Jacqueline Julien
Direction de rédaction Catherine Gonnard
Rédaction Catherine Allix, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers, Sylvie Dulou, Catherine Gonnard, Christèle Lagatu, Geneviève Matarella, Brigitte Rallet, Hélène de Monlerand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant

Petites annonces Jaisie, Dominique, Siauve, renvois, Dominique Dieudonné, Ginette Talis

Relectures Catherine Allix, Paule Martel, Charrièr, Marie-Pierre Goye, Catherine Gonnard, Hélène Clizquet, Catherine Dubois, Brigitte Mangnac, Christine Bouchara, Catherine Villain

Abonnements Michèle Daudin
Maquette et conception Julie Falkland, Joselle Mumin, Anne Humbert, Catherine Villain, Laure Cartelier

Envois Elisabeth Chevallier, Isabelle Andraet, Dominique Siauve, Jacqueline Rubis

Trésorières Chantal Rapin, Hélène de Monlerand

Iconographie Valérie Foulquet, Françoise Bain, Valérie Caillon

Correspondantes Grande-Bretagne Marion Dupuis, Stella Murphy

Correspondante Japon Isabelle Clisson
Correspondante Autriche Irene Zelinger

Copyright © 1998 - LESBIA MAGAZINE
 Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe Ne peuvent se réclamer de **LESBIA MAGAZINE** que les personnes en possession d'une carte de presse 1998, délivrée par la direction de la publication.

Photos/Textes Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. **LESBIA MAGAZINE** ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition Cicero, 15 rue de la

Folie-Réginaud, 75011 Paris

Impression FIDCI, 8, passage Victor Hugo,

93170 Bagnolet

Distribution NMPP

INFOS

Agenda 4
 Brèves
 Brèves d'humœurs 13

SANTÉ

T'as de beaux yeux, tu sais 14

MOUVEMENT

La coordination lesbienne... 15
 Collectif des homos sans papiers 17
 Une île fantastique Femø 17

IMAGES

Un Créteil sans soleil 19

PAVÉS

Souvenirs de Mai 68 22

INITIATIVES VIDÉO

Diabolo, côté vidéo 30

ÉCRAN

Lieu de mémoire 33

CINÉMA

Au-delà des limites... 35

L'ŒIL D'ODILE

J'étais partie ce matin... 37

SUR LA PISTE

Pieke Bierman 37

CHRONIQUE

C'est la faute à Louis XV 38

LIVRES

La citoyenne paradoxale 39
 Voix du Brésil 40
 Une page de notre histoire 41

SPECTACLES

Théâtre 42
 Musique 43

PETITES ANNONCES

45

L'équipe de *Lesbia Magazine* est entièrement bénévole.
ABONNEZ-VOUS !

Photo: D. Koss



IMAGE DE COUVERTURE

Haut à gauche : Candy Kane - Photo Levon Parian
Haut à droite : Rosana - Photo Universal
Milieu à gauche : Queen Pen - photo : Interscope Records
Milieu à Droite : kd Lang - Photo Guzman
En bas à gauche : Ultra Nate - Photo Dietmar
Montage : Julie Folkard

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication Jacqueline Julien
Direction de rédaction Catherine Connard
Rédaction Catherine Alex, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers, Sylvie Duleu, Catherine Gannard, Christèle Lagatu, Geneviève Martorella, Brigitte Rollat, Hélène de Montferland, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Jescoulant
Rubrique photo Odile Jablons
Petites annonces sarsie, Dominique Siauve, renvais, Dominique Dieudonné, Grégoire Jais
Relectures Catherine Alex, Paule Marie Charrère, Marie-Pierre Caye, Catherine Connard, Hélène Choquet, Catherine Dubois, Brigitte Marsgnac, Christine Bouchara, Catherine Villain, Marie Stalinski
Abonnements Michele Daudin
Maquette et conception Julie Folkard, Josette Munran, Anne Humbert, Catherine Villain, Laure Catteller
Envois Élisabeth Chevallier, Isabelle Andrade, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio
Trésorières Chantal Rapin, Hélène de Montferland
Iconographie Valérie Faulquier, Françoise Bain, Valérie Caillon
Correspondantes Grande-Bretagne Marion Dupuis, Stella Murphy
Correspondante Japon Isabelle Clisson
Correspondante Autriche Irene Zelinger

Copyright © 1998 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL J.O.* du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition/photogravure Circo, 15, rue de la Folie Régnault, 75011 Paris
Impression FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnollet
Distribution NIMPP

LESBIA MAGAZINE

CENTRE G.A.P. ESTERIN
11, rue de la Folie Régnault
75011 Paris
Tél. 01 43 48 89 54
Fax 01 43 48 11 79

SOMMAIRE

N° 172 JUIN 98

INFOS

Agenda	4
Brèves	
Brèves d'humœurs	14

SANTÉ

Êtes-vous candidate au <i>Candida</i>	16
---------------------------------------	----

MOUVEMENT

Quand on se toque d'être piqué	17
Homosexualité, institutionnalisation	
du couple homosexuel...	18
Les Tribades	19
Appel pour les Algériennes	20
Fierté lesbienne et homosexuelle	21

MUSIQUE

Parcours Fnac	24
Gribouille au présent définitif	30
Croque-notes	33

HOMMAGE

Catherine Sauvage	34
Christiane Rochefort	34

LIVRES

Trois masques et deux chemins nocturnes	35
Poésie	35

SPECTACLES

Théâtre	36
La vie, l'amour, la mort	37

IMAGES

Question/s de genre/s	39
-----------------------	----

CHRONIQUE

Comment entrer dans le <i>Who's Who</i>	40
---	----

COURRIER

	41
--	----

L'ŒIL D'ODILE

La beauté n'a pas quitté la rue !	43
-----------------------------------	----

SUR LA PISTE

Florence Bouhier, Stella Duffy et Miyuki Miyabe	43
---	----

PETITES ANNONCES

	44
--	----

Un encart de 12 pages est inséré au centre du journal



Image de couverture : Marina (association Les Bien Nées, Nancy) en pleine action de visibilité lors de la Coordination nationale lesbienne Saint-Nazaire - mai 1998.

Photo : Valérie Foulquier

LESBIA MAGAZINE

Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication Jacqueline Julien
Rédaction Catherine Alex, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphe Devillers, Silvy Dufeu,

Cécile Mariorella, Brigitte Rollet, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant

Rubrique photo Odile Debloas

Petites annonces saisie Dominique Siauve, renvois Dominique Dieudonné, Ginette Tols

Relectures Catherine Alex, Paule Martel-Charrrière, Marie-Pierre Gaye, Catherine Gonnard, Hélène Chaquet, Catherine Dubois, Brigitte Margnac, Christine Bouchara, Catherine Villain, Marie Stalinski

Abonnements LB

Maquette et conception Julie Folkard, Josette Mimion, Anne Humbert, Catherine Villain, Laure Cartelier

Envois Elisabeth Chevallier, Isabelle Andrade, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio

Trésoriers Chantal Rapin,

Hélène de Monferrand

Iconographie Valérie Foulquier,

Valérie Caillon

Correspondantes Grande-Bretagne

Marrion Dupuis, Stella Murphy

Correspondante Japon Isabelle Clisson

Correspondante Autriche Irene Zeilinger

Copyright © 1998 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe : Ne pouvons se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures. Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition/photogravure Cicero,

15, rue de la Folie-Régnauld, 75011 Paris

Impression HDXGL, 8, passage Victor-Hugo,

93170 Bagnoleux

Distribution NIVIPP



SOMMAIRE

N° 173 JUILLET-AOÛT 98

ÉDITO		4
INFOS	Agenda	5
	Brèves	8
	Brèves d'humœurs	13
SANTÉ	La gadoue, la gadoue...	14
GOUDOURMANDISES	Bordeaux rive droite	16
CHRONIQUE	Souvenirs d'une vieille soixante-huitarde II	17
MOUVEMENT	Clin d'œil de femmes à Koweït	18
	Sénégal : portrait de Penda M'bow	20
	Hommage à Véronique	24
QUESTIONNAIRE		25
EXPOSITION	Frida Kahlo ou la souffrance transcendée	29
SUR LA PISTE	Des nouvelles sous les pavés	33
LIVRES	Sortir de l'ombre	33
	Lesbiennes et littérature	34
MUSIQUE	Toute la musique... Voix nouvelles de la chanson française féminine	36 37
LA CROQUE-NOTES	Le Rossignol brésilien	42
SPECTACLES	Roland Garros - Cinéma - Théâtre	43
COURRIER	Aspazie Zanie vous lit, vous relie	44
L'ŒIL D'ODILE		45
PETITES ANNONCES		46



Photos : Michèle Andraud
La manifestation du 20 juin à Paris
La Fierté lesbienne



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.
Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Julien
Comité de rédaction : Christine Bouchara, Hélène Choquet, Sily Dufeu, Paule Martel, Geneviève Martorella, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier.
Rédaction : Catherine Alex, Chantal Bigot, Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers, Sily Dufeu, Geneviève Martorella, Brigitte Rollet, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant.
Rubrique photo : Odile Deblots
Petites annonces : *saisie* : Dominique Siauva, Dominique Dieudonné, Ginette Talis
Relectures : Catherine Alex, Paule Martel, Marie-Pierre Gaye, Hélène Choquet, Catherine Dubois, Brigitte Marignac, Christine Bouchara
Abonnements : L.B.
Maquette et conception : Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villain, Laure Cartelier
Envois : Elisabeth Chevallier, Isabelle Andrade, Dominique Siauva, Jacqueline Rubio.
Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand.
Iconographie : Valérie Foulquier, Josette Mimran.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupus, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson

Copyright 1998 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.
J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition / photogravure : Cicero, 15, rue de la Folie-Régnault, 75011 Paris.
Impression : FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet
Distribution : NMPP

16 MARCHE DE LA FIERTÉ À LAUSANNE

18 TOULOUSE : le 3^e printemps

20 FIERTÉ LESBIENNE À PARIS

- La marche
- Le concert
- Le forum et la fête



25 FIERTÉ À LA QUÉBÉCOISE

- Impressions impressionnées
- Pleins feux - les ateliers
- Spécificité de l'écriture lesbienne
- Les pratiques québécoises
- α [alpha]
- Les sites internet lesbiens

INFOS AGENDA

5

BRÈVES D'HUMCEURS

15

L'ŒIL D'ODILE

17

SUR LA PISTE

39

MUSIQUE

40

LIVRES

42

THÉÂTRE

43

TENNIS

44

PETITES ANNONCES

46

L'équipe de *Lesbia Magazine* est totalement bénévole. Abonnez-vous !



Photo : ODILE DEBLOOS
Nathalie Pelletier, trois fois médaillée en cyclisme aux Jeux gays d'Amsterdam, août 1998.



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54.

Fax : 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Julien.
Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, S. Duleu, P. Martel, G. Martorella, H. de Monlerand, J. Pasquier.
Rédaction : Catherine Alex., Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers, Silvy Duleu, Geneviève Martorella, Brigitte Rollet, Héléne de Monlerand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant.
Rubrique photo : Odile Debloos
Petites annonces : saisie : Dominique Siauue, retours : Dominique Dieudonné, Ginette Talis
Relectures : Catherine Alex, Paule Marlet, Marie-Pierre Gaye, Héléne Choquet, Catherine Dubois, Brigitte Marignac, Christine Bouchara
Abonnements : L.B.
Maquette et conception : Julie Folkard, Josette Mimran, Anne Humbert, Catherine Villain, Laure Cartelier
Envois : Elisabeth Chevallier, Isabelle Andrade, Dominique Siauue, Jacqueline Rubio, Ginette Talis.
Trésorières : Chantal Rapin, Héléne de Monlerand.
Iconographie : Valérie Foulquier, Josette Mimran.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson

Copyright 1998 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.
J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition / photogravure : Cicero, 15, rue de la Folie-Régnauld, 75011 Paris.
Impression : FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet.
Distribution : NMPP

16 AMSTERDAM 1998
Une semaine de délires lesbiens et gais
Les jeux gais et la politique

30 LES COLLÉGIENNES ENQUÊTENT



32 CINEFFABLE : 10 ans
Quand les lesbiennes se font du cinéma



LA CHRONIQUE D'HELENE DE...	37
LESBIA MAGAZINE	
THEATRE	39
MUSIQUE	40
COURRIER	43
PETITES ANNONCES	45

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



Photo : Kris Gautier
Ysa Ferrer. GTD.



Revue lesbienne d'expression, d'information,
d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.

Fax : 01 43 48 11 79. Lesbia Magazine est membre de
l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et
de la Coordination lesbienne nationale.
Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, S. Dufeu, P. Martel,
G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier.
Rédaction : Catherine Alex, Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers,
Silvy Dufeu, Geneviève Martorella, Hélène de Monferrand,
Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant.
Rubrique photo : Odile Deblois
Petites annonces : saisie : Dominique Siauve, retours : Dominique
Dieudonné, Ginette Talis
Relectures : Catherine Alex, Paule Martel, Marie-Pierre Gaye,
Hélène Choquet, Catherine Dubois, Christine Bouchara,
Emmanuelle de Pontevès.
Abonnements : Laurence Biez.
Maquette et conception : Josette Mimran, Laure Cartelier.
Envois : Elisabeth Chevallier, Isabelle Andrade, Dominique Siauve,
Jacqueline Rubio, Ginette Talis.
Trésorrières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand.
Iconographie : Valérie Foulquier, Josette Mimran.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1998 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la
direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni
prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes
en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la
publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves
sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part
de leurs auteurs et actrices. LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les
textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas
retournés.

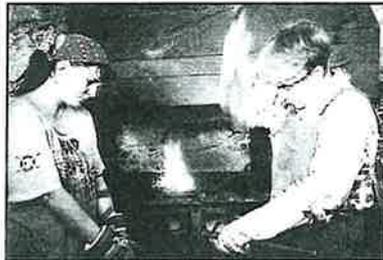
Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des
violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL
J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition / photogravure :
Cicero, 15, rue de la Folie-Régnauld, 75011 Paris.
Impression :
FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet
Distribution : NMPP

14
VENDREDI NOIR :
la débandade de la
gauche plurielle lors
du débat sur le Pacs



Emmanuelle de Pontevès

18
**FÉMINISER LA TERMINOLOGIE
DE NOS MÉTIERS :**
la diversité s'exprime
(et s'imprime)



Ulla Lutz, forgeronne



JJV

32
MILVA A PARIS :
entrevue avec une grande dame
de la chanson

REVUES D'HUMOUR	13
VOCABULAIRE	18
MUSIQUE	35
COURRIER	37
SUR LA PISTE / LIVRES	42
PETITES ANNONCES	45

IBT 1,99F/mm

N°177 DÉCEMBRE 1998

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



Photo : Polydor
Dana International



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.
Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, S. Duleu, P. Martel, G. Martorella, H. de Montferand, J. Pasquier.
Rédaction : Catherine Alex., Christine Bouchara, Marie-Josephe Devillers, Silvy Dufeu, Geneviève Martorella, Hélène de Montferand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant.
Rubrique photo : Odile Deblouis
Petites annonces : saisie : Dominique Siauve, retours: Dominique Dieudonne, Ginette Talis
Relectures : Catherine Alex, Paule Martel, Marie-Pierre Gaye, Hélène Choquet, Catherine Dubois, Christine Bouchara, Emmanuelle de Pontevès.
Abonnements : Laurence Biez.
Maquette et conception : Josette Mirman, Laure Carteler.
Envois : Élisabeth Chevallier, Isabelle Andrade, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio, Ginette Talis.
Trésorières : Chantal Rapin, Hélène de Montferand.
Iconographie : Valérie Foulquier, Josette Mirman.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Eksson.

Copyright 1998 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la direction de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.

Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères. *LESBIA MAGAZINE* est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.

J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition / photogravure :

Cicero, 15, rue de la Folie-Régnault, 75011 Paris.

Impression :

FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet

Distribution : NMPP



Cy Jung

37

CY JUNG

Le roman lesbien d'une French poulette

Valérie Foulquier



Polydor

41

DANA

INTERNATIONAL

Debout les Dana de la terre promise



Cathy Cressot

19

LES CANCERS FÉMININS

Le premier volet :
Cancer du sein

LESBIA MAGAZINE	8
CINÉFILABLE	16
DOSSIER CANCER	19
ENTREVUE	37
LIVRES	40
MUSIQUE	41
PETITES ANNONCES	45

Lesbia Magazine - BP 19, 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.



PHOTO DE COUVERTURE : LYDIA VIRGONA (VIRGONA)



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, S. Dufeu, P. Marclé, G. Martorella, H. de Montferand, J. Pasquier.
Rédaction : Catherine Alex., Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers, Sily Dufeu, Geneviève Martorella, Hélène de Montferand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant.
Rubrique photo : Odile Deblouis
Petites annonces : *saisie* : Dominique Siauve, *retours* : Dominique Dieudonné, Ginette Talis
Relectures : Catherine Alex., Paule Martel, Marie-Pierre Gaye, Hélène Choquet, Catherine Dubois, Christine Bouchara, Emmanuelle de Pontevès.
Abonnements : Laurence Biez
Maquette et conception : Josette Mimran, Laure Cartelier.
Envois : Élisabeth Chevalier, Isabelle Andrade, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio, Ginette Talis
Iconographie : Valérie Foulquier, Josette Mimran.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson

Copyright 1998 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.

J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition / photogravure : Cicero, 15, rue de la Folie-Régnault, 75011 Paris
Impression : FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet
Distribution : NMPP

N°178 JANVIER 1999

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



© AMNESTY INTERNATIONAL

CENTRE GAY & LESBIEN
Association Loi 1901
Déclarée au J.O le 22/3/91
B.P. 255 - 75524 PARIS Cedex 11

20

DOSSIER AMNESTY INTERNATIONAL

À l'occasion du 50^e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme (et la femme ?)

31

CINÉMA :

Les festivals de Bologne et Bruxelles



© V.F.



© M. H. Gox

L'ÉQUIPE DE LESBIA

vous souhaite une bonne année 1999

LESBIAS	14
DOSSIER DROITS HUMAINS	18
FESTIVALS	31
MUSIQUE	36
LIVRES	43
PETITES ANNONCES	45

Lesbia Magazine - BP 19, 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.



PHOTO : S. SIMPSON



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54.
 Fax : 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
 Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, S. Dufeu, P. Martel, G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier.
 Rédaction : Catherine Alex, Christine Bouchara, Marie-Joséphine Dewillers, Silvy Dufeu, Geneviève Martorella, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sireyean, Patricia Lecoulant.
 Rubrique photo : Odile Desloos.
 Petites annonces : saisie : Dominique Siauue, retours : Dominique Dieudonne, Ginette Talis.
 Relectures : Paule Martel, Marie-Pierre Gaye, Hélène Choquet, Catherine Dubois, Christine Bouchara, Emmanuelle de Ponteves.
 Abonnements : Laurence Bez.
 Maquette et conception : Josette Mimran, Laure Carlelier.
 Envois : Elisabeth Chevallier, Isabelle Andrade, Dominique Siauue, Jacqueline Rubio, Ginette Talis.
 Iconographie : Valérie Foulquier, Josette Mimran.
 Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Steffa Murphy.
 Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1998 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la direction de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.

Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.

J.O. du 27-11-82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition / photogravure :

Cicero, 15, rue de la Folie Regnauld, 75011 Paris

Impression

FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet

Distribution : NMPP



DR

17

INDE

Furie pour Fire

LES CANCERS FÉMININS
 Cancer du sein (2)
 CENTRE D'ÉTUDES
 ASSOCIATION Loi 1901
 8, rue J.B. Lenoir
 B.P. 233 - 75124 PARIS Cedex 11



DR

19

34

BARBARA

Paroles et musiques



DR

ENTRETIEN

41

COURRIER

43

PETITES ANNONCES

46

CENTRE GAI et LESBIEN
 Association Loi 1901
 Déclarée au J.O. le 22/3/93
 B.P. 255 - 75524 PARIS Cedex 11

N°180 MARS 1999

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



Amélie Mauresmo. US Open 1998.
 © Photo : Gary M. Prior/Allsports



Revue lesbienne d'expression, d'information,
 d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
 Tél. 01 43 48 89 54.

Fax : 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de
 l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et
 de la Coordination lesbienne nationale.
 Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
 Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, S. Duleu, P. Marlet,
 G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier.
 Rédaction : Catherine Alex., Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers,
 Sihy Duleu, Genevieve Martorella, Hélène de Monferrand,
 Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant.
 Rubrique photo : Odile Deblois
 Petites annonces : *saisie* : Dominique Siauve, *retours* : Dominique
 Dieudonne, GINETTE TALIS
 Relectures : Paule Martel, Marie-Pierre Gaye,
 Hélène Choquet, Catherine Dubois, Christine Bouchara,
 Emmanuelle de Pontevès.
 Abonnements : Laurence Biez.
 Maquette et conception : Josette Mmran, Laure Carteler
 Envois : Elisabeth Chevallier, Isabelle Andrade, Dominique Siauve,
 Jacqueline Rubo, GINETTE TALIS.
 Dépôts : Clara Cousse.
 Trésorrières : Chantal Rapin, Hélène de Monferrand
 Iconographie : Valérie Foulquer, Josette Mmran
 Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy
 Correspondante Japon : Isabelle Crisson.

Copyright 1998 - LESBIA MAGAZINE
 Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la
 direction. Notre fichier est notre propriété exclusive, il n'est ni consultable ni
 prêté ni loué à qui que ce soit.
 Équipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes
 en possession d'une carte de presse 1998 délivrée par la direction de la
 publication.
 Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves
 sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part
 de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les
 textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas
 retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
 Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des
 violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.

J.O. du 27.11.82.
 Dépôt légal à parution.
 Numéro de commission paritaire : 65272.
 Prix du numéro : 25 FF.
 Photocomposition / photogravure :
 Cécero, 15, rue de la Folie-Régnauld, 75011 Paris
 Impression
 FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet
 Distribution : NMPP

28

L'UTOPIA : CHIC PLANÈTE

L'utopie d'une terre
 de femmes



Antoinette au bar de l'Utopia

32

KTM : ISABELLE LE COZ

Une éditrice qui prend
 des risques



Isabelle Le Coz

21

BEAUVOIR EN MAJESTÉ

Colloque : cinquantenaire du
 Deuxième Sexe



ÉPIQUE	21
MUSIQUE	30
SPECTACLES	31
LIVRES	34
BREVES D'HUMOURS	40
PETITES ANNONCES	44

S O M M A I R E

N° 181 AVRIL 1999

L'équipe de **Lesbia Magazine** est totalement bénévole. Abonnez-vous !
B.P. 255 - 75524 PARIS Cedex 11



© D.F.



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19, 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.
Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, S. Dufeu, P. Martel, G. Martorella, H. de Monlerand, J. Pasquier.
Rédaction : Cathenne Alex, Christine Bouchara, Marie-Josephe Dewillers, Silvy Dufeu, Geneviève Martorella, Hélène de Monlerand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant.
Rubrique photo : Odile Debiols.
Petites annonces : saisie : Dominique Siauue, retours : Dominique Dieudonne, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Paule Martel, Laure Carleier.
Hélène Choquet, Catherine Dubois, Christine Bouchara, Emmanuelle de Pontevès, Bernadette Hénique.
Abonnements : Laurence Biez.
Maquette et conception : Josette Mirman.
Envois : Elisabeth Chevalier, Isabelle Andrade, Dominique Siauue, Jacqueline Rubio, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Cousse.
Iconographie : Valérie Foulquier, Josette Mirman.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Cifsson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Équipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices. *LESBIA MAGAZINE* ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.

Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.

J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition / photogravure :

Cicero, 15, rue de la Folie Régnault, 75011 Paris.

Impression :

FIDGI, 8, passage Victor-Hugo, 93170 Bagnolet

Distribution : NMPP



© SANDRINE

21

DOSSIER CANCER (3)



36

LADIES ROOM



41

REVUE DE PRESSE

13

COLLOQUE (2)

18

DOSSIER CANCER (3)

21

ENTRETIEN

34

SPECTACLES

39

FESTIVAL

41

PETITES ANNONCES

44

Lesbia Magazine - BP 19, 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

S O M M A I R E

N°182 MAI 1999

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



© VALERIE FOULQUIER (AINSI QUE PHOTO DE COUVERTURE)

M. Frigiolini, gaie candidate.



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54.

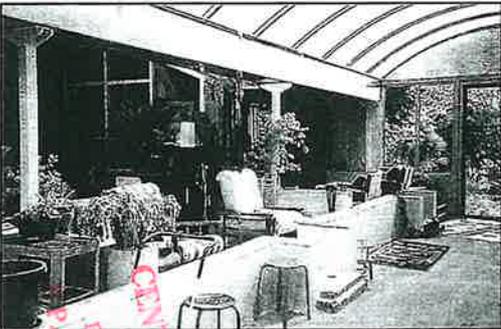
Fax : 01 43 48 11 79. Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, S. Dufeu, P. Martel, G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier.
Rédaction : Catherine Alex, Christine Bouchara, Marie-Joséphine Devillers, Silvy Dufeu, Geneviève Martorella, Hélène de Monferrand, Jacqueline Pasquier, Nicole Sirejean, Patricia Lecoulant.
Rubrique photo : Odile Debloos.
Pelites annonces : saisie : Dominique Siauve, retours : Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Paule Martel, Laure Cartelier
Hélène Choquet, Catherine Dubois, Christine Bouchara, Emmanuelle de Pontlevés, Bernadette Héniqne.

Abonnements : L. B.
Envois : Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio, Sylvie Sarraire, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Coussu.
Iconographie : Valérie Foulquier.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive.
Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL.
J.O. du 27.11. 82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition / photogravure : Cicero, 15, rue de la Folie-Régnaul, 75011 Paris.
Impression : Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP

18		FIERTÉ 99 : LE PROGRAMME DÉTAILLÉ
29		LES MAISONS DE FEMMES DU GERS
37		FIFF 99 : TOUT, TOUT ET LE RESTE
		11
		14
		23
		29
		33
		37
		44

S O M M A I R E

N°183 JUIN 1999

L'équipe de *Lesbia Magazine* est totalement bénévole. Abonnez-vous !



D.R.

Le duo lesbien irlandais Crazy



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79. *Lesbia Magazine* est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.
Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, S. Dufeu, P. Martel, G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : C. Bouchara, D. Charest, D.K. Cheriet, E. Cordeaux, O. Debloos, P. Delos, S. Dufeu, V. Foulquier, S. Levent, G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier, C. Viollet.
Rubrique photo : Odile Debloos.
Petites annonces : saisie : Dominique Siauve, retours : Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Paule Martel, Hélienne Choquet, Catherine Dubois, Christine Bouchara, Emmanuelle de Pontevès, Bernadette Hénique, Yaël Rambaldi.
Abonnements : L. B.
Envois : Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio, Sylvie Sarraire, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Foulquier.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive.
Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.

J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 55272.
Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition / photogravure : Cicero, 15, rue de la Folie-Régnault, 75011 Paris.
Impression : Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP

Un encart de 8 pages intitulé « Fierté lesbienne Paris » est inséré au centre du journal.

17	Carlo Jansiti Violette Leduc biographie
30	 JEANNE MOREAU À CRÉTEIL
	 LESBIENNES FIERTÉ LESBIENNE PARIS, LE PROGRAMME
	REVUE DE PRESSE 13
	LITTÉRATURE 17
	MOUVEMENT 22
	BREVES D'HUMOURS 28
	AH ! LES BELLES BACCHANTES 34
	COURRIER 37
	PETITES ANNONCES 43

Lesbia Magazine - BP 19. 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79. Tél. Modem Fax: 01 43 48 10 14.

S O M M A I R E

N°184 JUILLET-AOÛT 1999

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



Photo Cathy Peylan



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79. Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.
Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, C. Dubois, P. Martel, G. Martorella, H. de Montferand, J. Pasquier, E. de Pontevès.
Ont participé à ce numéro : F. Altémani, C. Bouchara, D. Charest, O. Debloos, C. Florian, R. Kramer, C. Lemoine, P. Martel, Maryse, G. Martorella, H. de Montferand, J. Pasquier, E. de Pontevès.
Rubrique photo : Odile Debloos.
Petites annonces : saisie : Dominique Siauve, retours : Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Christine Bouchara, Laure Cartelier, Hélène Choquet, Catherine Dubois, Bernadette Hénique, Paule Marfel, Emmanuelle de Pagtevé, Yaël Rambaldi.
Abonnements : L. B.
Envois : Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio, Sylvie Sarraire, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Foulquier.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.

Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL.

J.O. du 27.11.82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Photocomposition / photogravure : Cicero, 15, rue de la Folie-Régnauld, 75011 Paris.

Impression :

Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.

Distribution : NMPP

Un encart de 8 pages intitulé « Fierté lesbienne Paris » est inséré au centre du journal.

18		ECCE HOMO	D.R.
39		ÉDITIONS GAIES ET LESBIENNES TOUT UN PROGRAMME !	
34		BARBIE BARBANTE...	
INEOS AGENDA			4
REVUE DE PRESSE			15
MOUVEMENT			20
SPECTACLE			29
ENTREPRISE			34
COURRIER			40
BRÈVES D'HUMŒURS			43
PETITES ANNONCES			45

S O M M A I R E

N°185 SEPTEMBRE 1999

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



L'Amanle couchée et sa compagne



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79. Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.
Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, P. Martel, G. Martorella, H. de Monlerand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : C. Bouchara, D. Charesl, O. Debloos, R. Kramer, G. Martorella, H. de Monlerand, J. Pasquier, E. de Pontevès.
Rubrique photo : Odile Debloos.
Petites annonces : saisie : Dominique Siauve, Christelle Bailly, retours : Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Christine Bouchara, Hélène Choquet, Bernadette Hénique, Paule Martel, Yaël Rambaldi.
Abonnements : L. B.
Envois : Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio, Sylvie Sarraire, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Charles-Poulet.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL, J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Photocomposition / photogravure : Cicero, 15, rue de la Folie-Régnauld, 75011 Paris.
Impression : Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP

19



NICOLE TEMMERMAN, PEINTRE

D.R.

28



FIERTÉ : BERLIN

© J.P.

© C.B.



33 LES ADOLESCENTES

33

INFORMATIONS	14
REVUE DE PRESSE	14
BEAUX-ARTS	19
PACS	22
FIERTÉ	24
SOCIÉTÉ	33
COURRIER	42
PETITES ANNONCES	45

Lesbia Magazine - BP 19, 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79. Tél. Modem Fax 01 43 48 10 14.

S O M M A I R E

N°187 NOVEMBRE 1999

L'équipe de *Lesbia Magazine* est totalement bénévole. Abonnez-vous !



© TATIANA YAGA

Caroline Fourest,
présidente du CGI

DECLARÉ EN J.O. le 22/3/93
Association Loi 1901
1.255-75524 PARIS Cedex 11
CENTRE OAI et LESBIEN



Revue lesbienne d'expression, d'information,
d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79.

Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International
Lesbian and Gay Association) et de la Coordination
lesbienne nationale.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, P. Martel, G. Martorella,
H. de Monferrand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : Act Up-Pans, F. Armengaud, C. Bouchara,
H. Choquet, O. Debloos, D. Fabre, R. Kramer, G. Martorella, H. de
Monferrand, T. O'Donnell, J. Pasquier, M. Perrot-Lanaud, P. Tancredi,
Rubrique photo : Odile Debloos.
Petites annonces : saisie : Dominique Siauve, Christelle Daily,
retours : Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Christine Bouchara, Héliène Choquet, Bernadette Hénique,
Paule Martel, Yaël Rambaldi.
Abonnements : L. B.
Envois : Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio,
Sylvie Sarraire, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Charles-Poulet.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy,
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite
de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive.

Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.

Equipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE*
que les personnes en possession d'une carte de presse 1999
délivrée par la directrice de la publication.

Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans
réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de
reproduction de la part de leurs auteures et actrices.

LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés.
Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures.

Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des
violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.

J.O. du 27.11. 82.

Dépôt légal à parution.

Numéro de commission paritaire : 65272.

Prix du numéro : 25 FF.

Réalisation :

Cicero, 15, rue de la Folie-Régnauld, 75011 Paris.

Impression :

Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.

Distribution : NMPP

40



© HELENE CHOQUET

NEW YORK, ÉTÉ 99

D.R.



23

ESCAPADE À BRUXELLES

© SILVY DUFEU



26

MUTILATION DES FEMMES

MOVEMENT

18

SOCIÉTÉ

27

SPECTACLES

30

LIVRES

34

COURRIER

38

PETITES ANNONCES

45

Lesbia Magazine - BP 19. 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79.

N°188 DÉCEMBRE 1999

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



Photo : D. Aubrey (Pix SA)

Les lesbiennes dans la Marche de l'an 2000
Gynécologie en danger
Kremlin 99

B.P. 25 5524 PARIS
Département 10 le 23/3
Association Loi 1901
CENTRE GAI ET LESBIEN



*Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79.

Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, P. Martel, G. Martorella, H. de Montferand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : F. Altémani, C. Bouchara, D. Charest, K. Davies, A. Delaney, O. Debloos, N. Geniez, D. Grison, R. Kramer, C. Lanson, Marion, G. Mane, D. Malvy, G. Martorella, H. Michel, H. de Montferand, M. Monnet, J. Pasquier, M. Perrot-Lanaud.
Rubrique photo : Odile Debloos.
Petites annonces : saisie : Dominique Siauve, Christelle Dailly, retours : Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Christine Bouchara, Hélène Choquet, Bernadette Hénique, Paule Martel, Emma Okolowicz, Yael Rambaldi.
Abonnements : L. B.
Envois : Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio, Sylvie Sarraire, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Charles-Poulet.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive.
Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés.
Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

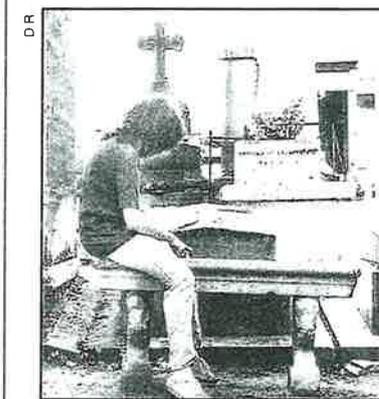
Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL.

J.O. du 27.11. 82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Réalisation :
Cicero, 15, rue de la Foie-Régnault, 75011 Paris.
Impression :
Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP



D.R.

MARCHONS, EN L'AN 2000



D.R.

28 HOMOPHOBIE ET ADOLESCENCE



D.R.

PRÉPARONS LES FÊTES

MOUVEMENT	16
SANTÉ	21
COURRIER	26
FESTIVAL	31
CULTURE	36
PETITES ANNONCES	45

Lesbia Magazine - BP 19. 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax. 01 43 48 11 79.

N°189 JANVIER 2000

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



PHOTO : P. RAMBALDI

B.P. 255 - 75221 PARIS CEDEX 11
Déclarée au J.O. le 22/3/93
Association Loi 1901
CENTRE GAI et LESBIEN



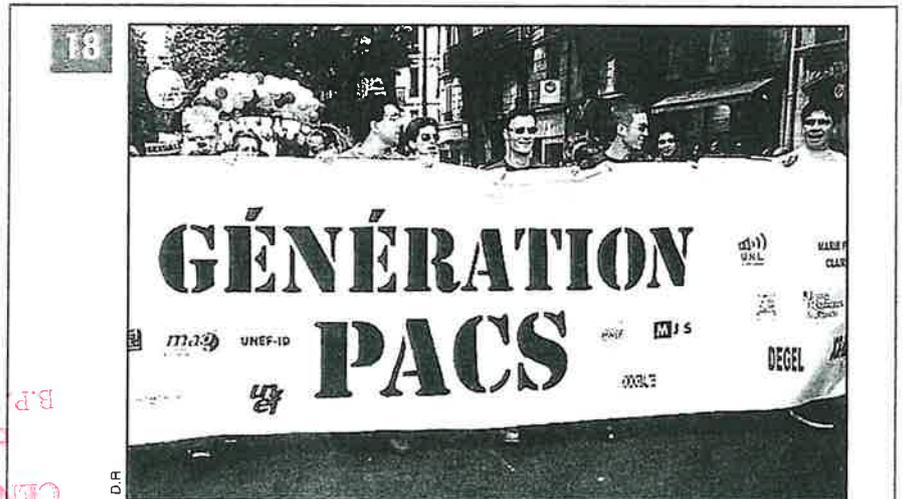
Revue lesbienne d'expression, d'information,
d'opinion. BP 19, 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79.

Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International
Lesbian and Gay Association) et de la Coordination
lesbienne nationale.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, P. Martel, G. Martorella,
H. de Monlerand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : F. Altémani, M.-J. Bonnel, C. Bouchara,
M. Causse, D. Charest, G. Escomel, Gais Musette, D. Gison,
H. de Monlerand, L. Harou, Kiki, R. Kramer, C. Lessefier,
J. Pasquier, S. Trilon.
Rubrique photo : Odile Debloos.
Petites annonces : *sasie* ; Dominique Siauve, Christelle Dailly,
velours ; Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Christine Bouchara, Helene Choquet, Bernadette Héniqne,
Paule Martel, Emma Okolotowicz, Yaël Rambaldi.
Abonnements : L. B.
Envois : Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio,
Sylvie Sarraire, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Charles-Poulet.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupus, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite
de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive.
Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE
que les personnes en possession d'une carte de presse 1999
délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans
réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de
reproduction de la part de leurs auteurs et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés.
Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des
violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL.
J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Réalisation :
Cicero, 15, rue de la Folie-Régnauld, 75011 Paris
Impression :
Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP



© F. LALANNE

32 MICHÈLE COQUILLAT



© EVELYNE LAURENT

34 UN FILM EN GESTATION « NO ! »

PACS	18
MOUVEMENT	24
IN MEMORIAM	32
CINÉMA	34
SPECTACLES	40
PETITES ANNONCES	45

Lesbia Magazine - BP 19, 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79.

S O M M A I R E

N°190 FÉVRIER 2000

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



© PIX



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79.

Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, P. Martel, G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : C. Bouchara, Cineffable, O. Debloos, Frankie, Les Gais Musette, D. Grison, M. Gross, R. Kramer, G. Martorella, H. Michel, H. de Monferrand, J. Pasquier, Silyv Dufeu.
Rubrique photo : Odile Debloos.
Petites annonces : *saisie* : Dominique Siauve, Christelle Dailly, *retours* : Dominique Dieudonné, Gineite Talis, Anne Aubry.
Relectures : Christine Bouchara, Hélène Choquet, Bernadette Hénique, Paule Martel, Emma Okolotowicz, Yaël Rambaldi.
Abonnements : L. B.
Envois : Elisabeth Chevallier, Dominique Siauve, Jacqueline Rubio, Sylvie Sarraire, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Charles-Poulet.
Correspondantes Grande-Bretagne : Marion Dupuis, Stella Murphy.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE

Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive.
Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteurs et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés.
Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteurs.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL.

J.O. du 27.11. 82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Realisation :
Cicero, 15, rue de la Folie-Régnault, 75011 Paris.
Impression :
Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP

18



D.R.

24



D.R.

22



D.R.

FRANÇOISE GASPARD

FESTIVAL GAI ET LESBIEN DE PARIS

SOCIÉTÉ

18

ENTREVUE

22

FESTIVALS

24

SPECTACLES

30

MUSIQUE

33

COURRIER

37

PETITES ANNONCES

45

Lesbia Magazine - BP 19. 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79.

S O M M A I R E

N°191 MARS 2000

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



© M.-J. BONNET

Amour (bronze, 1985)

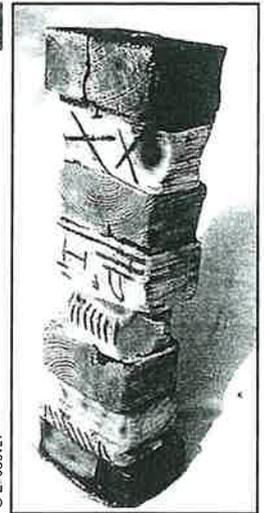


D.R.

SORTIES DE PLACARD EN ASIE

LESBIEN
1961 107
23/99

33



© E. JOUWET

DES PLASTICIENNES
À CINEFFABLE



Revue lesbienne d'expression, d'information,
d'opinion. BP 19, 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79.
Lesbia Magazine est membre de l'ILGA
(International Lesbian and Gay Association)
et de la Coordination lesbienne nationale.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, P. Martel, G. Martorella,
H. de Montferand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : F. Allemami, M.-J. Bonnet, C. Bouchara,
Christel, I. Clisson, S. Dufeu, F. Dumont, Frankie, D. Grison,
F. Martorella, R. Kramer, S. Pajot, J. Pasquier.
Rubrique photo : Odile Deblous.
Petites annonces : *saisie* : Dominique Siauue, Christelle Dailly,
retours : Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Christine Bouchara, Bernadette Hénique, Paule Martel,
Emma Okolotowicz.
Abonnements : L. B.
Publicité : <lesbiapub@worldonline.fr>
Envois : Élisabeth Chevallier, Dominique Siauue, Jacqueline Rubio,
Sylvie Sarraire, Ginette Talis.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Charles-Poulet.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 1999 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite
de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive.
Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE
que les personnes en possession d'une carte de presse 1999
délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans
réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de
reproduction de la part de leurs auteures et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés.
Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des
violations des règlements concernant les publicités mensongères.

LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL.
J.O. du 27.11. 92.

Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Réalisation :
Cicero, 15, rue de la Folie-Regnauld, 75011 Paris.
Impression :
Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP

24



© SOPHIE PAOT

ÉVELYNE HUGUES,
ÉCRIVAIN

POSITIVITÉ 24

BEAUX-ARTS 27

PLASTICIENNES 33

SPECTACLES 37

MUSIQUE 40

COURRIER 42

PETITES ANNONCES 44

S O M M A I R E

N°192 AVRIL 2000

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



© Photo : J. SLATER / PIX



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79.
Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, F. Martel, G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : C. Bouchara, Christel, I. Clisson, CQFD, H. de Monferrand, S. Pajot, J. Pasquier.
Rubrique photo : Odile Debloos.
Petites annonces : saisie : PA services Dominique Siauve, PA rencontres Christelle Daily,
lecteurs : Dominique Dieudonné, Ginette Tais, Anne Aubry.
Relectures : Christine Bouchara, Paule Martel, Emma Okolotowicz.
Abonnements : L. B.
Publicité : <lesbiapub@worldonline.fr>
Envois : Elisabeth Chevallier, Christine Lambert, Annie Rocuet, Jacqueline Rubio.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Charles-Poulet.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 2000 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive.
Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés.
Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL.

J.O. du 27.11. 82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Réalisation :
Cicero, 15, rue de la Folle-Régnauld, 75011 Paris.
Impression :
Expressions, 9, cité Beauhamais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP

29



D.R.

LE JAPON D'ISABELLE

25



© COLETTE MICHEL REUVY-BLETH

CENTRE GAY et LESBIEN
Association loi 1901
COLETTE



© SOPHIE PAJOT

32

CLAUDINE MONTEIL

LITTÉRATURE	25
AILLEURS	29
ENTREVUE	32
SPECTACLES	35
CHRONIQUE	38
COURRIER	39
PA	42

S O M M A I R E

N°193 MAI 2000

L'équipe de *Lesbia Magazine* est totalement bénévole. Abonnez-vous !



© Photo - L. McKEHILL / PIX



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11.
Tél. 01 43 48 89 54.
Fax : 01 43 48 11 79.

Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, Danièle Grison, P. Martel, G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : Bagdam Calée, C. Bouchara, Christel COFD, D. Grison, N. Guinel, Kiki, C. Le Doaré, G. Martorella, H. de Monferrand, Silyv et Frankie, J. Pasquier.
Rubrique photo : Odile Debloos.
Petites annonces : saisie : PA services Dominique Siauve, PA rencontres Christelle Dailly,
Retours : Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry.
Relectures : Christine Bouchara, Nicole Guinel, Paule Martel, Emma Okolotowicz.
Abonnements : L. B.
Publicité : <lesbiapub@worldonline.fr>, P.C.
Envois : Elisabeth Chevallier, Christine Lambert, Annie Rocuet, Jacqueline Rubio.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Charles-Poulet.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 2000 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive.
Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de *LESBIA MAGAZINE* que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés.
Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures.
Publicité : *LESBIA MAGAZINE* ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par *LESBIA ASBL*.

J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Réalisation : Cicero, 15, rue de la Folie-Régnauld, 75011 Paris.
Impression : Expressions, 9, cité Beaumarais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP

20



D.R.

UN WEEK-END
100 % À LA MER...

22



© C. ALEX

D.R.



28

IMMAGINARIA 2000

INFOS-AGENDAS - REVUE DE PRESSE 4

MOUVEMENT 18

CINÉMA-SPECTACLES 25

LA CHRONIQUE D'HÉLÈNE 33

MUSIQUE 36

LIVRES 38

LES BELLES BACCHANTES 42

PA 44

Lesbia Magazine - BP 19. 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79.

L'équipe de Lesbia Magazine est totalement bénévole. Abonnez-vous !



Revue lesbienne d'expression, d'information, d'opinion. BP 19. 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54. Fax : 01 43 48 11 79.

Lesbia Magazine est membre de l'ILGA (International Lesbian and Gay Association) et de la Coordination lesbienne nationale.

Directrice de publication : Jacqueline Pasquier.
Comité de rédaction : C. Bouchara, Danièle Grison, P. Martel, G. Martorella, H. de Monferrand, J. Pasquier.
Ont participé à ce numéro : Amnesty international, C. Bouchara, Christel, Michèle Chevrol, CLN, COFD, É. Goussialinskaia, D. Grison, Kiki, G. Martorella, H. de Monferrand, Silvy et Frankie, J. Pasquier, Z. Svítel.
Rubrique photo : Odile Deblouis.
Petites annonces : *saisie* : PA services Dominique Siauve, PA rencontres Christelle Dailly, *retours* : Dominique Dieudonné, Ginette Talis, Anne Aubry, *relectures* : Christine Bouchara, Nicole Guinel, Anne-Marie Léger, Paule Martel, Dan Monnel, Emma Okolotowicz, Sylvie Vernier.
Abonnements : L. B.
Publicité : <lesbiapub@worldonline.fr>, P.C.
Envois : Elisabeth Chevallier, Christine Lambert, Annie Rocuet, Jacqueline Rubio.
Dépôts : Clara Cousse, Claudia Gérard.
Iconographie : Valérie Charles-Poulet, Louisa Roguet.
Correspondante Japon : Isabelle Clisson.

Copyright 2000 - LESBIA MAGAZINE
Toute reproduction, même partielle est soumise à l'autorisation écrite de la direction. Notre fichier est notre propriété exclusive. Il n'est ni consultable ni prêté ni loué à qui que ce soit.
Équipe : Ne peuvent se réclamer de LESBIA MAGAZINE que les personnes en possession d'une carte de presse 1999 délivrée par la directrice de la publication.
Photos/Textes : Les photos et les textes envoyés au journal sans réserves sont considérés comme étant libres de tout droit de reproduction de la part de leurs auteures et actrices.
LESBIA MAGAZINE ne peut accepter les textes non dactylographiés. Les documents adressés au journal ne sont pas retournés.

Les textes n'engagent que leurs auteures.
Publicité : LESBIA MAGAZINE ne peut être tenue responsable des violations des règlements concernant les publicités mensongères.
LESBIA MAGAZINE est une revue éditée par LESBIA ASBL.
J.O. du 27.11.82.
Dépôt légal à parution.
Numéro de commission paritaire : 65272.
Prix du numéro : 25 FF.
Réalisation : Cicero, 15, rue de la Folie-Régnault, 75011 Paris.
Impression : Expressions, 9, cité Beauharnais, 75011 Paris.
Distribution : NMPP

17



D.R.

TSITSI TIRIPANO
À PARIS

D.R.



30

FIFF 2000

38



D.R.

106 ARCHIVES DE MOSCOU

ÉVÈNEMENT	17
ENTREVUE	20
MUSIQUE	23
MOUVEMENT	24
FESTIVAL	30
AILLEURS	38
PA	44

Lesbia Magazine - BP 19. 75521 Paris Cedex 11. Tél. 01 43 48 89 54; Fax : 01 43 48 11 79.